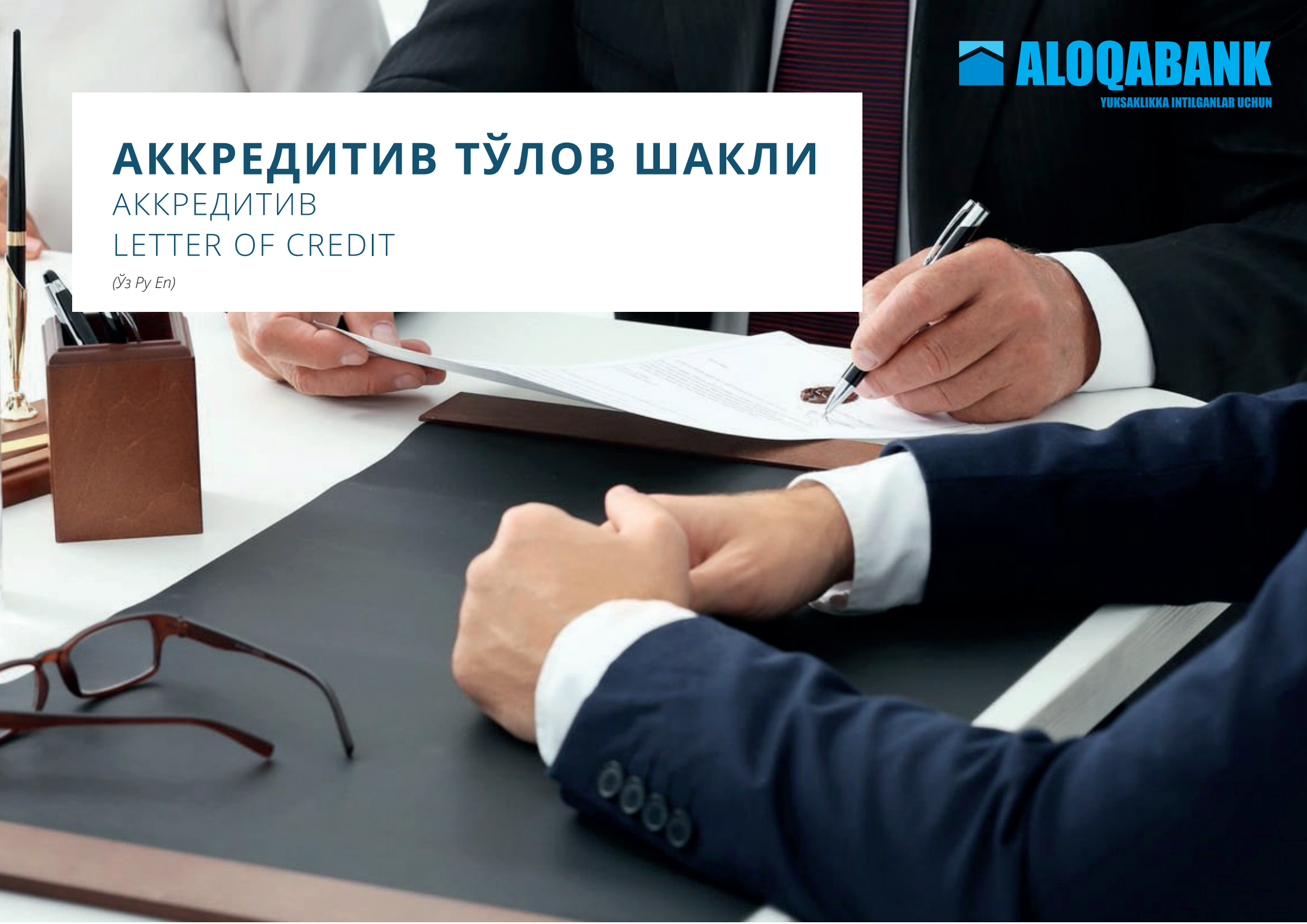


АККРЕДИТИВ ТЎЛОВ ШАКЛИ

АККРЕДИТИВ
LETTER OF CREDIT

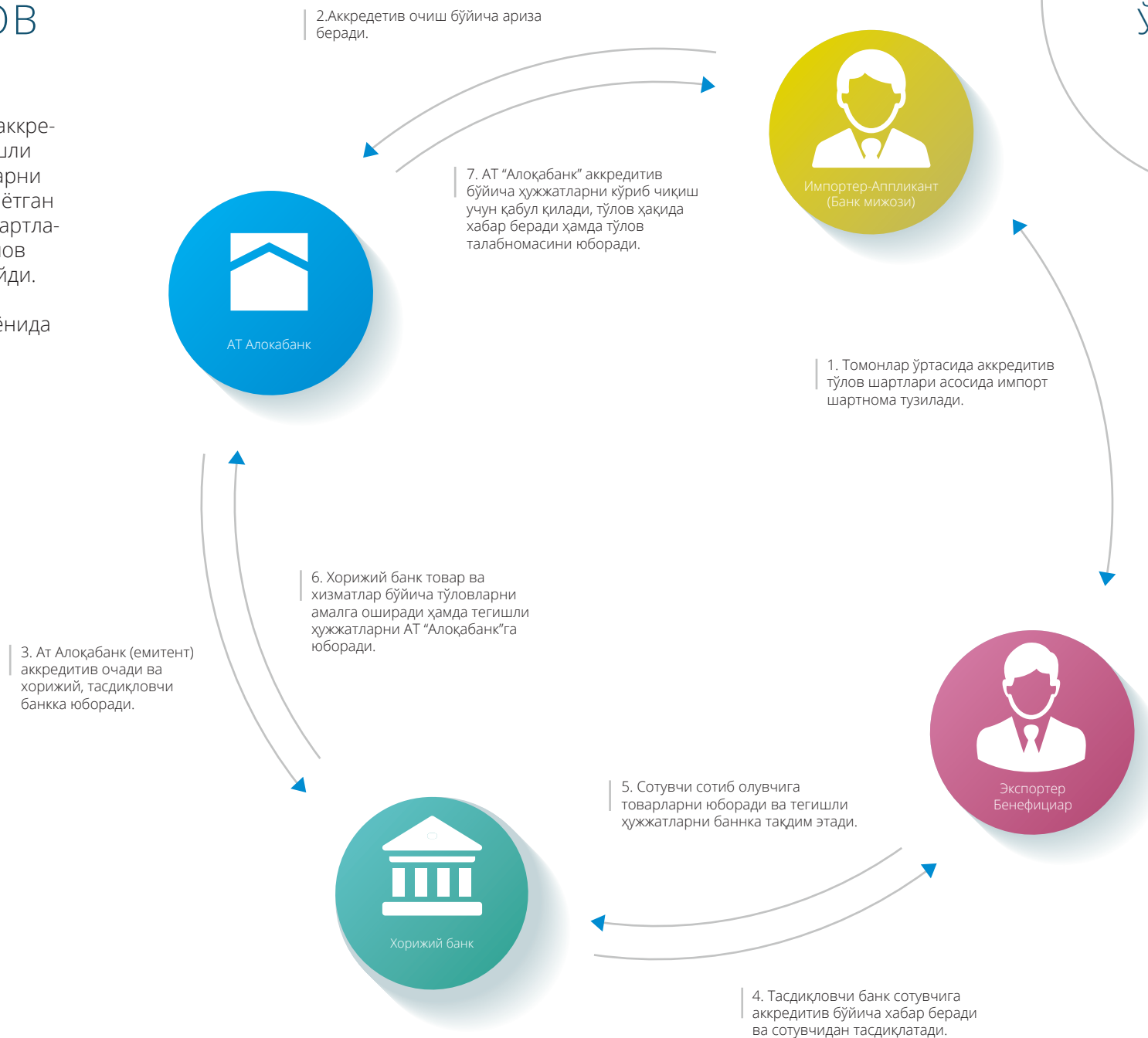
(Ўз Ру En)



АККРЕДИТИВ ТЎЛОВ ШАКЛИ

Банк томонидан мижоз аризасига кўра, аккредитивни амалга оширувчи баннқа тегишли аккредитив хужжатлари асосида тўловларни тўлаш мажбуриятидир. Томонлар тузилаётган олди-сотди шартномаларининг тўлов шартларини эркин белгилашади, яъни банк тўлов шартларини белгилашда иштирок этмайди.

Бундай ҳолатда банк олди – сотди жараёнида кафолатчи сифатида қатнашади.

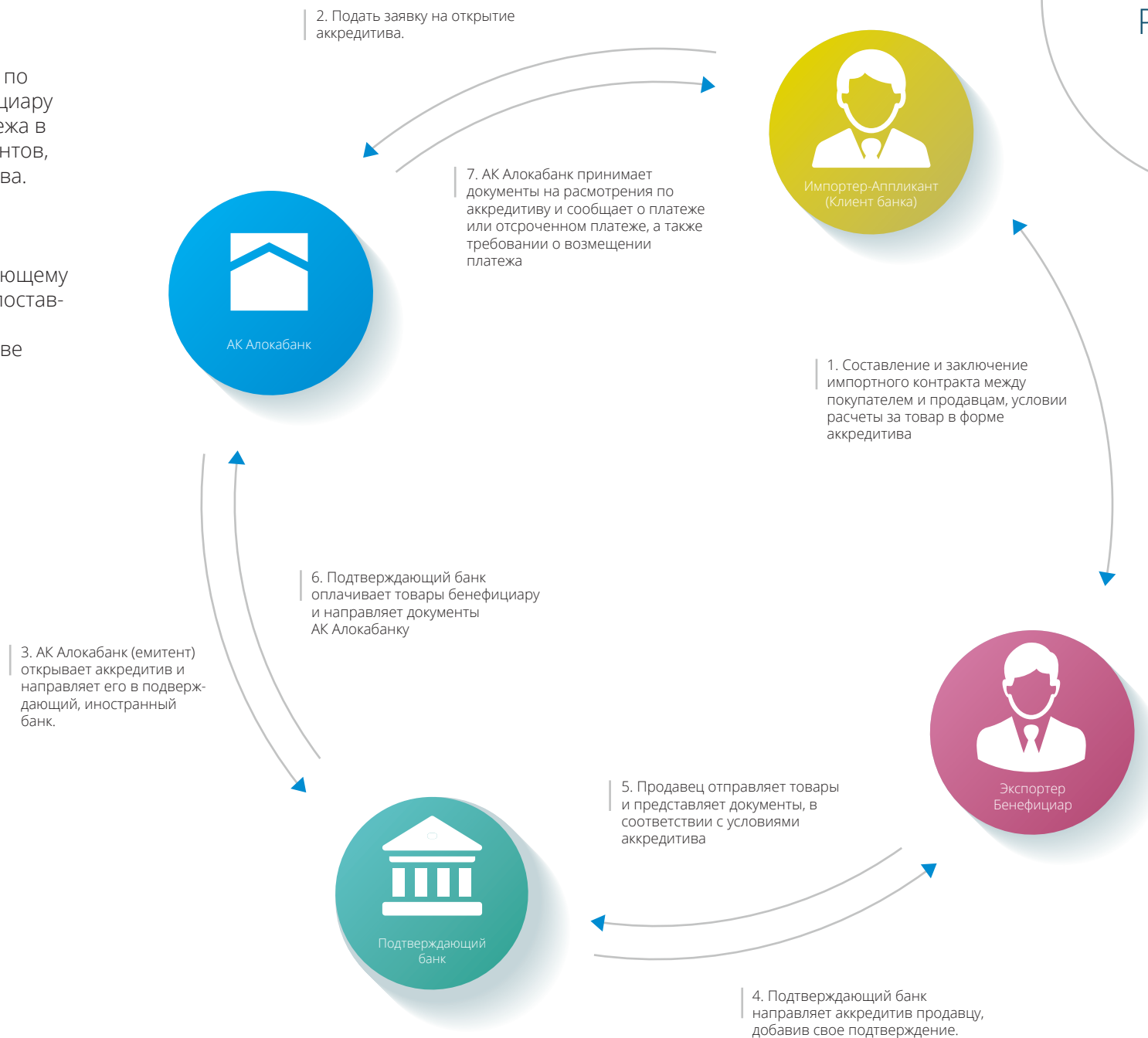


АККРЕДИТИВ

Обязательство банка, предоставляемое по просьбе аппликанта, заплатить бенефициару при предоставлении получателем платежа в банк, исполняющий аккредитив, документов, предусмотренных условиями аккредитива.

При этом обязательство банка является независимым от обязательств сторон по основному договору, предусматривающему аккредитивную форму расчетов между поставщиком и покупателем.

Таким образом, банк выступает в качестве гаранта между ними.



LETTER OF CREDIT

The bank's obligation, provided at the request of the applicant, to pay the beneficiary upon receipt by the recipient of the payment to the bank executing the letter of credit of the documents stipulated by the conditions of the letter of credit.

Moreover, the bank's obligation is independent of the parties' obligations under the main agreement, which provides for a letter of credit between the supplier and the buyer. Thus, the bank acts as a guarantor between them.

